

**HJÄRT-LUNGFONDEN**  
**OCH**  
**VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING**  
**AVTAL**  
**OM MEDICINTEKNISK UTRUSTNING**  
**DATORTOMOGRAF**

## AVTAL

Detta avtal ("Avtalet") har denna dag träffats mellan

- (1) **Hjärt-Lungfonden**, org nr 802006-0763, Box 5413, 114 84 Stockholm ("HLF"); och
- (2) **Västerbottens läns landsting** org nr 232100-0222, 901 85 Umeå ("Landstinget"),  
nedan var för sig "Part" och gemensamt "Parterna".

## 1 Bakgrund

- 1.1 HLF är en ideell förening vars huvudsakliga uppgift är att stödja forskning runt hjärt-, kärl- och lungsjukdomar och sprida information om dessa sjukdomar bland privatpersoner och företag.
- 1.2 HLF har utrett förutsättningarna för ett av Sveriges största forskningsprojekt, Swedish Cardiopulmonary bioImage Study ("SCAPIS"). En pilotstudie har genomförts i Göteborg 2012. SCAPIS drivs nu som en multicenterstudie, i vilken Umeå Universitet ska utgöra ett deltagande center, innefattande ett aktivt deltagande från Landstinget. En närmare beskrivning av SCAPIS återfinns i Bilaga 1.
- 1.3 HLF har uppdragit åt Landstinget via överenskommelse om samverkan med Umeå Universitet att utföra en studie som ett deltagande center i SCAPIS ("Projektet").
- 1.4 HLF har därefter ingått avtal med Siemens AB om köp av en datortomograf SOMATOM Definition Flash ("Utrustningen"). En närmare beskrivning av Utrustningen återfinns i Bilaga 2 härtill.
- 1.5 HLF önskar under Projektets genomförande, upplåta nyttjanderätt till Utrustningen samt göra en utfästelse om att efter Projektets slutförande överlåta Utrustningen i enlighet med vad som närmare anges i detta Avtal.

## 2 Upplåtelse och utfästelse om överlåtelse

- 2.1 På de villkor som framgår av detta Avtal upplåter härmed HLF till Landstinget en exklusiv, icke-överlåtbar, rätt att från och med det att Utrustningen installeras i Landstingets lokaler till och med det att Utrustningen överläts i enlighet med punkten 2.3 använda Utrustningen för sådana ändamål som framgår av punkten 3.2.
- 2.2 Äganderätten till Utrustningen tillkommer HLF tills dess att överlåtelse enligt punkten 2.3 skett.
- 2.3 HLF utfäster sig härmed att efter Projektets slutförande till Landstinget överlåta Utrustningen. Överlåtelsen ska ske när HLF fattat beslut om Projektets avslutande, dock senast efter 4 år från detta Avtals ingående.
- 2.4 Utrustningen upplåts till Landstinget i befintligt skick och HLF lämnar inga garantier eller utfästelser av någon art, vare sig avseende Utrustningens kvalitet, funktion, säkerhet, kapacitet, användningsrätt, att Utrustningen i övrigt är fri från

fel och brister eller i annat avseende. HLF är inte skyldig att ersätta Landstinget för Utrustningen om denna förstörs eller förkommer under avtalstiden.

### 3 Ataganden m.m.

- 3.1 Landstinget åtar sig att efter det att godkänd slutbesiktning genomförts ingå avtal med Siemens AB för service av Utrustningen samt att därutöver vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att Utrustningen kan användas i Projektet i den omfattning som överenskommits mellan Partena. Landstinget har endast rätt till ersättning för servicekostnader om det särskilt överenskommits.
- 3.2 Landstinget ansvarar för att Utrustningen förvaras på ett betryggande sätt i ändamålsenliga lokaler tillhörande Landstinget samt att det tydligt framgår genom märkning eller liknande att Utrustningen tillhör HLF. Landstinget ska tillse att Utrustningen i första hand används i Projektet. I andra hand ska Utrustningen användas till övriga forskningsprojekt inom kardiella-pulmonella frågeställningar. Övrig tid kan Utrustningen användas för klinisk verksamhet. Landstinget ansvarar för att all användning av Utrustningen sker i enlighet med de instruktioner och riktlinjer som utfärdats för användningen av Utrustningen.
- 3.3 Landstinget är införstått med att HLF ingått avtal med Siemens AB om införskaffande av Utrustningen i enlighet med Bilaga 3 härtill. Landstinget åtar sig att, i den mån HLF så begär, överta och/eller fullgöra respektive utöva HLF:s skyldigheter och rättigheter enligt sådant avtal, förutom vad avser betalning av Utrustningen enligt punkt 10 i avtalet.

### 4 Sekretess

- 4.1 Parterna förbinder sig att för utomstående inte yppa konfidentiell information. Med konfidentiell information ("Konfidentiell Information") förstås i denna bestämmelse varje uppgift, teknisk, kommersiell eller av annan art, oavsett form, inklusive innehållet i eller förekomsten av detta Avtal, som den lämnande Parten markerat som konfidentiell, med undantag för uppgifter som
- a) är eller blir allmänt kända eller som kommit eller kommer till allmän kännedom på annat sätt än genom brott mot denna bestämmelse;
  - b) mottagande Part kan visa var känd för denne före avslöjandet;
  - c) mottagande Part behörigen fått kännedom om oberoende av den överlämnande Parten;
  - d) Part utvecklat oberoende av den Konfidentiella Informationen; eller
  - e) information som Part är rättsligt förpliktad att tillhandahålla på grund av tvingande lagstiftning, domstolsbeslut eller beslut av annan myndighet.
- 4.2 Sekretessförpliktelse ska gälla i fem (5) år från undertecknandet av Avtalet.

*m*

4.3 Landstinget är en landstingskommunal organisation vilket i sekretesshänseende innebär att bestämmelserna i Offentlighets- och sekretesslagen (2009:400), ska tillämpas. Utlämnande av information eller handling i enlighet med offentlighetsprincipen ska inte anses vara ett brott mot detta Avtal.

4.4 Det ovan till trots ska HLF ha rätt att till Stiftelsen för Insamlingskontroll ("SFI") översända detta Avtal samt den eventuella övriga dokumentation som det åligger eller kommer att åligga HLF att ge in till SFI i enlighet med SFI:s föreskrifter.

## 5 Avtalstid och uppsägning

5.1 Detta Avtal gäller från undertecknandet till och med Projektets slutförande i enlighet med punkt 2.3. Avtalet upphör automatiskt att gälla vid avtalstidens slut.

5.2 Oavsett vad som angivits i punkt 5.1 ovan ska Part äga rätt att skriftligen säga upp detta Avtal till omedelbart upphörande:

a) om den andra Parten bryter mot detta Avtal och inte vidtar rättelse inom trettio (30) dagar från mottagande av skriftlig begäran där om; eller

b) om den andra Parten försätts i konkurs, ger in ansökan om företagsrekonstruktion, träder i likvidation, inställer sina betalningar eller annars kan antas ha kommit på obestånd.

5.3 Bestämmelserna i punkterna 4, 6 och 7 i detta Avtal ska äga giltighet även efter Avtalets upphörande.

## 6 Överlåtelse

Part ska inte äga rätt att utan den andre Partens skriftliga medgivande överlåta sina rättigheter eller skyldigheter enligt detta Avtal. Landstinget äger inte rätt att, utan HLF:s skriftliga medgivande, överlåta Utrustningen under den tid Projektet pågår.

## 7 Tillämplig lag och tvister

Tvister om tolkning och tillämpning av detta Avtal och därmed sammanhängande rättsförhållanden ska hänskjutas till allmän domstol i Stockholm. Svensk lag ska tillämpas på detta Avtal.



# Hjärt Lungfonden

Detta Avtal har upprättats i två originalexemplar, av vilka Parterna erhållit var sitt.

Stockholm den 4/5 2016

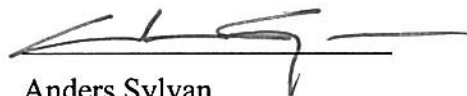
Umeå den 27/4 2016

HJÄRT- LUNGFONDEN

VÄSTERBOTTENS LÄNS  
LANDSTING



Kristina Sparreljung  
Generalsekreterare, Fil.Dr, Professor



Anders Sylvan  
Landstingsdirektör

**SCAPIS** är en akronym för **Swedish CARDioPulmonary bioImage Study**. Projektet avser att samla in information från 30 000 personer i åldern 50-65 år under en treårsperiod. Projektet har till syfte att bygga upp en data-, bild- och biobank till stöd för forskning inom hjärt-, kärl- och lungsjukdomar. SCAPIS avser att bli en nationell resurs, en källa för forskare i många årtionden framöver. Detta skapar förutsättningar för ny diagnostik, behandlingsmetoder samt produkter.

Det finns ett stort antal planerade undersökningar i SCAPIS som kortfattat finns beskrivet i en beskrivande bild.

Hjärt-Lungfondens styrelse beslutade 2011 att gå vidare med ett pilotprojekt för att undersöka forskningsprogrammets genomförbarhet. Efter ett framgångsrikt genomförande av pilotprojektet, som genomfördes 2012 vid Universitetssjukhuset i Göteborg, beslutade Hjärt-Lungfondens styrelse sekventiell start av den fullskaliga studien. Två center, Malmö/Lund och Göteborg startade under 2013-2014. Under hösten 2014 beslutades start för resterade fyra center, Stockholm, Linköping, Uppsala samt Umeå.

## SCAPIS

*Övergripande beskrivning*

30 000 kvinnor och män, 50-65 år

Identifikation av "vulnerabla" (sprickfärdiga) plack

- ✓ CT
- ✓ Ultraljud (halskärl / vänster kammarfunktion)
- ✓ MRT


Baslinjeundersökning omfattar även:

- ✓ Traditionella riskmarkörer
- ✓ Ankelarm index
- ✓ Lungfunktionstester (spirometri, CT lunga)
- ✓ Diabetesscreening
- ✓ VKG
- ✓ Hjärt-, Buk- och Leverfetma
- ✓ Miljö- och socioekonomiska variabler

Lokal och central biobank med blodceller, plasma och serum


Uppföljning av kardiovaskulära händelser via nationella register

- ✓ Morbiditet
- ✓ Mortalitet



✓ En undersökningscentral på varje universitetssjukhus

✓ Web-baserade CRF

20 oktober 2011 Hjärt  Lungfonden

*m*

**Beskrivning av Utrustningen**

[Bifogas separat]

5

**Avtal med Siemens AB**

[Bifogas separat]

*m*